

**LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE LA NATION**

**MINUTES / PROCÈS VERBAL**

**PUBLIC HEARING/AUDIENCE PUBLIQUE  
COMMITTEE OF ADJUSTMENT/COMITÉ DE DÉROGATION**

**MONDAY, May 9<sup>th</sup> 2022 / LUNDI LE 9 MAI 2022**

Présents/

In attendance:

M./Mr. François St. Amour, membre/Member

M./Mr. Marcel Legault, membre/Member

M./Mr. Richard Gendron, membre/Member

M./Mr. Guylain Lafèche, secrétaire-trésorier/Secretary-treasurer

Absent/

Absent:

**1. OUVERTURE DE L'AUDIENCE**

Proposé par: Richard Gendron

Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que la présente audience soit ouverte à 13h.

Tous en faveur - ADOPTÉ

**1. OPENING OF THE HEARING**

Proposed by: Richard Gendron

Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the present hearing be opened at 1:00 pm.

All in favour - CARRIED

**2. ORDRE DU JOUR**

Proposé par: Marcel Legault

Appuyé de: Richard Gendron

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté, incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Tous en faveur – ADOPTÉ

**2. AGENDA**

Proposed by: Marcel Legault

Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

All in favour - CARRIED

**3. DÉCLARATION D'INTÉRÊT**

Aucune

**3. DISCLOSURE OF INTEREST**

Aucune

**4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Proposé par: Richard Gendron

Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de l'audience du 22 février 2022 soit adopté, tel que présenté.

Tous en faveur -ADOPTÉ

**4. ADOPTION OF MINUTES**

Proposed by: Richard Gendron

Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the minutes of the hearing of February 22nd, 2022 be adopted as presented.

All in favor - CARRIED

**6.1 DÉCISION QUANT À LA DEMANDE A-2-2022**

M. Guylain Lafèche présente le rapport au Comité.

Proposé par: Marcel Legault  
Appuyé de: Richard Gendron

Qu'il soit résolu que la demande de dérogation mineure, filière A-2-2022, soumise par Mme Lampron concernant la propriété portant le numéro civique 1718 route 800 ouest, afin d'augmenter la grandeur d'un bâtiment accessoire résidentiel à 4000 pieds carrés au lieu de 3200 pieds carrés, tel que stipulé par la disposition 4.1 du règlement de zonage #2-2006, soit acceptée.

Tous en faveur –ADOPTÉ

**6.1 DECISION ON THE APPLICATION A-2-2022**

Mr. Guylain Lafèche presents the report to the Committee.

Proposed by: Marcel Legault  
Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that the minor variance, file A-2-2022, submitted by Mrs Lampron-Faucher, concerning the property bearing civic number 1718 Route 800 West in order to enlarge the maximum size for a residential accessory structure to 4000 sqft. instead of 3200 sqft., as stipulated in provision 4.1 of Zoning By-law 2-2006, be accepted.

All in favour – CARRIED

**6.2 DÉCISION QUANT À LA DEMANDE A-3-2022**

M. Guylain Lafèche présente le rapport au Comité.

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que la demande de dérogation mineure, filière A-3-2022, soumise par M. Barré, concernant la propriété portant le numéro civique 65 rue John, afin de réduire la façade minimum pour un terrain à 63 pieds au lieu de 66 pieds, tel que stipulé par la disposition 5.4.2 amendée, du règlement de zonage #2-2006, soit acceptée.

Tous en faveur –ADOPTÉ

**6.2 DECISION ON THE APPLICATION A-3-2022**

Mr. Guylain Lafèche presents the report to the Committee.

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the minor variance, file A-3-2022, submitted by Mr. Barré concerning the property bearing civic number 65 John Street, in order to reduce the minimum frontage for a lot to 63 feet instead of 66 feet, as stipulated in provision 5.4.2 as amended, of Zoning By-law 2-2006, be accepted.

All in favour – CARRIED

### **6.3 DÉCISION QUANT À LA DEMANDE A-4-2022**

M. Guylain Lafèche présente le rapport au Comité.

Proposé par: Marcel Legault  
Appuyé de: Richard Gendron

Qu' soit résolu que la demande de dérogation mineure, filière A-4-2022, soumise par F. Denis, concernant la propriété portant le numéro civique 108 chemin Caledonia, afin d'installer un conteneur à 3 pieds des lignes latérale sud et arrière, au lieu de 40 pieds, tel que stipulé par la disposition 5.12.2.3 amendée, du règlement de zonage #2-2006, soit acceptée.

Tous en faveur –ADOPTÉ

### **6.3 DECISION ON THE APPLICATION A-4-2022**

Mr. Guylain Lafèche presents the report to the Committee.

Proposed by: Marcel Legault  
Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that the minor variance, file A-4-2022, submitted by F. Denis, concerning the property bearing civic number 108 Caledonia Street in order to reduce the minimum southern side and rear yard from 40 feet to 3 feet for the installation of a container, as stipulated in provision 5.12.2.3 as amended, of Zoning By-law 2-2006, be accepted.

This variance is one of the approval conditions for severance file, B-71-2021.

All in favour – CARRIED

### **7 AJOURNEMENT DE L'AUDIENCE**

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que l'audience soit fermée à 13h15.

Tous en faveur - ADOPTÉ

### **7 ADJOURNMENT OF THE HEARING**

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the hearing be closed at 1:15 pm.

All in favour - CARRIED

---

Secrétaire-Trésorier

---

Président